

STN	Zlievarenstvo. Kontrola kapilárnou metódou. Časť 2: Presné liate odliatky.	STN EN 1371-2 42 9722
------------	---	---

Founding - Liquid penetrant testing - Part 2: Investment castings

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/15

Obsahuje: EN 1371-2:2015

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 1371-2 (42 9722) z októbra 2001

121326

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1371-2

January 2015

ICS 77.140.80; 77.150.99

Supersedes EN 1371-2:1998

English Version

Founding - Liquid penetrant testing - Part 2: Investment castings

Fonderie - Contrôle par ressuage - Partie 2 : Pièces en
moulage de précision (cire perdue)

Gießereiwesen - Eindringprüfung - Teil 2: Feingussstücke

This European Standard was approved by CEN on 12 December 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Conditions for liquid penetrant testing	5
4 Method of testing	6
4.1 Operating mode	6
4.2 Qualification of the operators.....	6
4.3 Surface preparation	6
4.4 Viewing conditions	6
5 Acceptance criteria.....	6
5.1 Indications of discontinuities	6
5.2 Definition of liquid penetrant indications.....	7
5.3 Severity levels	7
6 Classification of the indications and interpretation of results	8
7 Retesting.....	8
8 Post cleaning and protection	8
9 Test report	9
Annex A (informative) Indicative conversion of severity levels of linear (LP) and aligned (AP) indications	11
Annex B (informative) Nature of discontinuities and types of corresponding liquid penetrant indications	12
Annex C (informative) Reference figures – Non-linear clustered indications designated CP	13
Annex D (informative) Reference figures – Linear and aligned indications designated LP and AP	14
Annex E (informative) Model of a liquid penetrant test report.....	15
Annex F (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous edition	18
Bibliography.....	19

Foreword

This document (EN 1371-2:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 190 "Foundry technology", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1371-2:1998.

Within its programme of work, Technical Committee CEN/TC 190 requested CEN/TC 190/WG 11 "Surface inspection" to revise the following standard:

— EN 1371-2:1998, *Founding — Liquid penetrant inspection — Part 2: Investment castings*

This is one of two European Standards for liquid penetrant testing for castings.

The other standard is:

— EN 1371-1, *Founding — Liquid penetrant testing — Part 1: Sand, gravity die and low pressure die castings*.

Annex F provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard complements the general principles of liquid penetrant testing given in EN ISO 3452-1 for the additional requirements for investment castings.

The structure of this European Standard is similar to that of EN 1371-1:2011, *Founding — Liquid penetrant testing — Part 1: Sand, gravity die and low pressure die castings* [1].

It has been written to take account of the difference of dimension of the reference area and the difference of nature of discontinuities with regard to other casting processes for which EN 1371-1 is applicable.

Liquid penetrant testing as well as any other non-destructive examination method is part of a general or specific assessment of the quality of a casting to be agreed between the manufacturer and the purchaser at the time of acceptance of the order.

1 Scope

This European Standard specifies a liquid penetrant testing method for castings produced by investment casting for general purposes.

NOTE Investment casting is sometimes referred to as lost-wax casting.

This European Standard applies to all cast metals, except copper-tin and/or copper-tin-lead alloy castings, where copper is the major constituent (see EN 1982 [3]).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1370, *Founding — Examination of surface condition*

EN 4179, *Aerospace series — Qualification and approval of personnel for non-destructive testing*

EN ISO 3059, *Non-destructive testing — Penetrant testing and magnetic particle testing — Viewing conditions (ISO 3059)*

EN ISO 3452-1, *Non-destructive testing — Penetrant testing — Part 1: General principles (ISO 3452-1)*

EN ISO 3452-2, *Non-destructive testing — Penetrant testing — Part 2: Testing of penetrant materials (ISO 3452-2)*

EN ISO 3452-5, *Non-destructive testing — Penetrant testing — Part 5: Penetrant testing at temperatures higher than 50 degrees C (ISO 3452-5)*

EN ISO 3452-6, *Non-destructive testing — Penetrant testing — Part 6: Penetrant testing at temperatures lower than 10 degrees C (ISO 3452-6)*

EN ISO 9712, *Non-destructive testing — Qualification and certification of NDT personnel (ISO 9712)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN